BANO®
Designed for care

DK
DE
EN
FR
NL
NO
SU
SE

26/06/26

ANVÄNDARMANUAL
CLEAN COMFORT VÄGGHÄNGD

801665 Vit
801666 Grå
801667 Antracit





Bano AS
Industrivegen 22
6823 Sandane

Telefon: +47 57 86 98 00
www.bano.no
E-post: post@bano.no

Innehåll

Introduktion.....3
Säkerhetsföreskrifter.....5
Specifikationer.....6
Tekniska ritningar 7
Översikt spol- och torkfunktion.....8
Fjärrkontroll Clean Comfort.....9
One-Touch-kontroll för Clean Comfort.....10
Användarinstruktioner och inställningar.....11
Skötsel, service och rengöring.....17
Start och parkoppling av fjärrkontroll.....25
Felsökning.....27
Reservdelar.....29
Placering av produktmärkning och identifiering.....29

Bano Clean Comfort vägghängd

Den vägghängda Clean Comfort är en integrerad spol- och torktoalett som är utformad för installation med inbyggd cistern. Den kombinerar praktiska funktioner med flexibel installation och en stilren design. Med sitt IPX6-klassade vattenskydd kan toaletten installeras i våtutrymmen, även i duschzonen. Det gör den särskilt lämplig för mindre badrum där utrymmet behöver nyttjas effektivt. Den robusta konstruktionen gör det dessutom möjligt att använda toaletten som duschstol, vilket bidrar till en tryggare och mer tillgänglig badrumsmiljö.

Designad för självständighet och tillgänglighet

Clean Comfort är utvecklad för att underlätta självständig intimhygien och erbjuder funktioner som stödjer både användare och vårdpersonal.

- Personer med nedsatt rörlighet: Intuitiva reglage och individuellt anpassningsbara inställningar underlättar användningen.
- Personer med nedsatt sittstabilitet: Ger en stabil sittställning vid toalettbesök och duschning
- Mindre badrum: En platsbesparande lösning som passar när toalett och dusch är placerade nära varandra.
- Vård och omsorg: Kan underlätta assistans och minska behovet av riskfyllda förflyttningar.

Hygienisk och hållbar konstruktion

- Lättstädade material: Tillverkad av plast och porslin som är enkla att rengöra.
- Anpassad för våtrum: IPX6-klassningen innebär att toaletten är skyddad mot kraftiga vattenstrålar och lämpar sig för användning i våtrum.
- Robust konstruktion: Porslinsskålen är stabilt konstruerad för en användarvikt på upp till 200 kg.

Förbättrade komfortfunktioner

- Uppvärmd sits: Ger behaglig värme och ökad komfort.
- Nattbelysning: Integrerad belysning i bidésitsen underlättar användningen nattetid.





Luktborttagning och automatisk spolning

- Inbyggt luftfilter: Reducerar lukt direkt från toaletten och bidrar till en fräschare badrumsmiljö.

Anpassningsbar spolning och torkning:

- Manuella funktioner: Bakre- och främre tvättning och lufttorkning.
- Automatiska program: Kombinerar tvätt- och torkfunktion i förinställda program anpassade för både män och kvinnor.

- Individuellt anpassningsbara inställningar: Både manuella funktioner och automatiska program kan anpassas efter användarens behov:
  – Justerbar vattentemperatur, vattenmängd och duschmunstycksposition.
  – Pulserande tvättning och rörligt duschmunstycke.
  – Justerbar lufttemperatur och luftmängd vid torkning.

Enkel styrning av fjärrkontroll

- Enkel styrning: Både standardfjärrkontrollen och den intuitiva fjärrkontrollen ger enkel åtkomst till två automatiska program, stoppfunktion och lufttorkning. Det underlättar användningen för personer med nedsatt rörlighet.
- Alternativ styrning: En vridknapp på sitsens sida finns som tillval och gör det möjligt att styra tvätt- och torkfunktionen direkt från sitsen.

Flexibel placering med ett IPX6-klassat skydd

IPX6-klassningen ger möjlighet till flexibel placering av Clean Comfort vägghängd spol- och torktoalett, även i duschzonen.

- Flexibel installation: Kan placeras i duschområdet för att utnyttja utrymmet effektivt.
- Duschning på toaletten: Den robusta konstruktionen gör det möjligt att använda toaletten som duschstol.
- Anpassad för våtrum: Vattenskyddet möjliggör användning i miljöer där toaletten utsätts för vatten.

Clean Comfort vägghängd spol- och torktoalett kombinerar funktion och stilren design med fokus på hygien, komfort och självständighet. Den kan vara ett värdefullt hjälpmedel för äldre och personer med funktionsvariation som behöver stöd i sin personliga hygien.









Säkerhetsföreskrifter

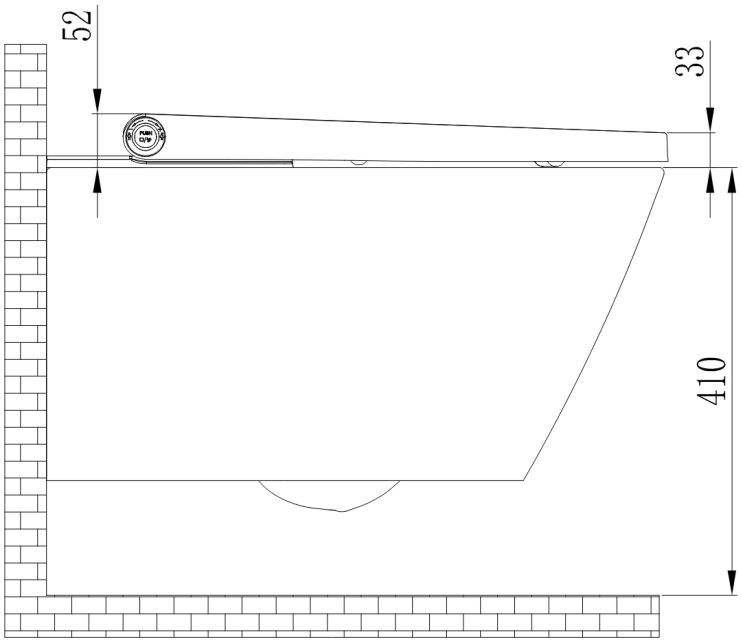
Leverantören ansvarar inte för skador eller förluster som uppstår till följd av att följande anvisningar inte följs.

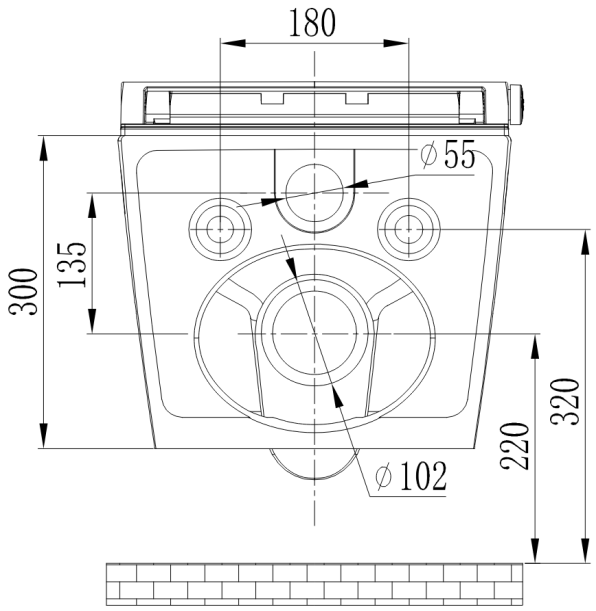
- Elsäkerhet: Apparaten är en elektrisk produkt av klass I och måste anslutas till ett korrekt jordat elsystem.
- Installationsmiljö: Apparaten ska inte installeras på en plats där den riskerar att utsättas för vattenstänk utöver vad den är konstruerad för eller för höga temperaturer. Säkerställ att badrummet har tillräcklig ventilation, exempelvis genom att installera en fläkt eller ventilationsöppning.
- Skadad strömsladd: Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en servicerepresentant eller annan person med motsvarande kvalifikationer för att undvika risker.
- Användning av personer med nedsatt förmåga: Apparaten får användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som användningen medför. I sådana fall rekommenderas att använda lågt vattenflöde, lågt vattentryck och låg temperatur.
- Barn och rengöring: Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Vattenanslutning: Apparaten ska vara permanent ansluten till vattenförsörjningen. Vattentillförseln får endast kopplas bort vid installation eller underhåll.

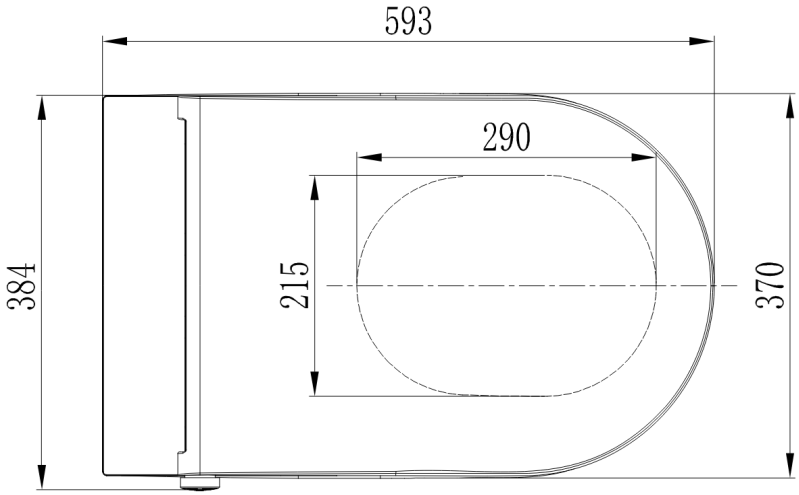
- Hantera nätkontakten med torra händer. Sätt inte i eller dra ur nätkontakten med våta händer, eftersom det finns risk för elektrisk stöt.
- Skydda strömsladden och nätkontakten. Se till att de inte skadas, eftersom det kan leda till elektrisk stöt, kortslutning eller brand.
- Använd endast hela och säkra eluttag. Använd inte ett löst sittande eluttag. Kontrollera att nätkontakten är ordentligt ansluten för att undvika elektrisk stöt och brand.
- Använd korrekt strömförsörjning. Apparaten ska anslutas till en strömförsörjning som uppfyller de angivna kraven. Felaktig anslutning kan orsaka produktskador, brand eller elektrisk stöt.
- Demontera eller reparera inte apparaten själv. Försök inte heller att montera isär och sätta ihop produkten, eftersom det kan medföra risk för elektrisk stöt eller brand.
- Håll apparaten borta från värme och öppen låga. Placera inte värmekällor eller öppen eld i närheten av produkten, eftersom det kan orsaka brand.
- Håll nätkontakten ren och torr. Se till att vatten, rengöringsmedel och organiskt material inte kommer i kontakt med nätkontakten, eftersom det kan orsaka elektrisk stöt, produktskador eller brand.
- Vänd inte apparaten upp och ner. Det kan orsaka skador på produkten.
- Undvik att böja eller vrida inloppsslangen. Det kan skada slangen och orsaka vattenläckage.
- Använd de medföljande slangarna. Använd de nya slangset som levereras med apparaten. Återanvändning av äldre slangar rekommenderas inte.

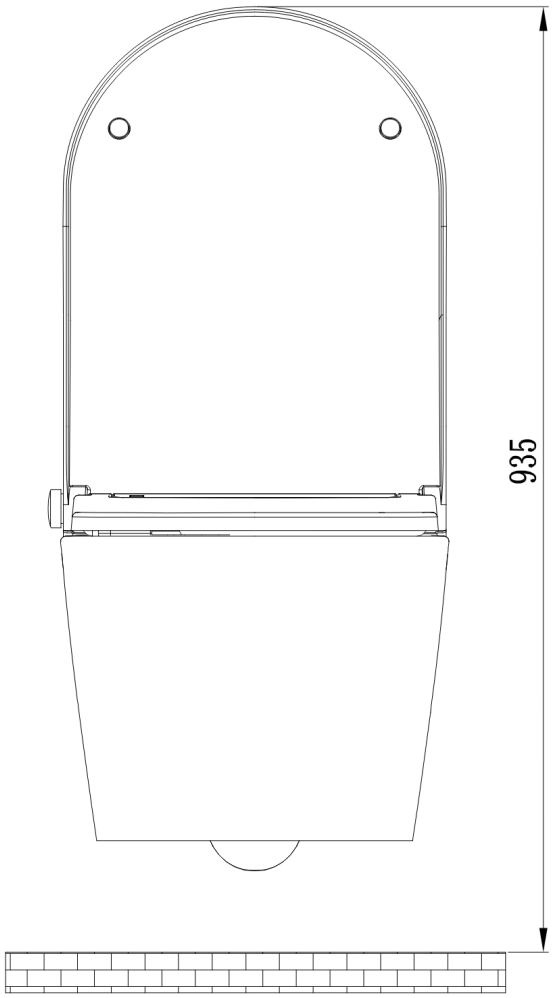
Tvätt	Baktvätt	✓
	Framtvätt	✓
	Massage	✓
	Justerbar vattentemperatur	AV/5 steg (standard 3:e)
	Justerbar flödeshastighet	AV/5 steg (standard 3:e)
	Justerbar duscharm	AV/5 steg (standard 3:e)
Varm luft	Lufttorkning	✓
	Justerbar lufthastighet	5 steg (standard 3:e)
	Justerbar torktemperatur	AV/5 steg (standard 3:e)
Uppvärmd sits	Uppvärmd sits	✓
	Justerbar sitstemperatur	AV/5 steg (standard 3:e)
Hygien	Luktborttagare	✓
	Duschmunstycke automatisk rengöring	✓
	Duschmunstycke manuell rengöring	✓
Avkalkning		✓
Användarlägen		2 användare
Nattljus		✓
Indikatorlampa (vred)		✓
Mjukstängande sits och lock		✓
Vridknapp		✓
Kantlös WC-skål		✓
Installationstyp		Vägghängd
Anslutning av vattenförsörjning		G 1/2
Märkspänning		AC220-240V, 50/60Hz
Effekt		1170W
Längd på nätsladden		1.8m
Vattentillförseltryck		0.07-0.75MPa (0.7-7.5Bar)
Vattentillförseltemperatur		4-35°C
Omgivningstemperatur		4-40°C
Skyddsgrad		IPX6
Tvättfunktion	Flödeshastighet	350-650mL/min
	Vattentemperatur	31-39°C
	Tvättid	3 minutes
	Uppvärmningsläge	Tank
	Värmarens effekt (vatten)	1200W
	Säkerhetsanordning	Termiska säkringar/vätskenivåbrytare/termostat
	Backflow Prevention	Luftspalt, AB-typ
Torkfunktion	Lufthastighet	≥ 4m/S
	Tork effekt	350W
	Torktid	3 minuter
	Varm lufttemperatur	35-50°C
	Säkerhetsanordning	Termiska säkringar/termostat
Luktborttagning	Deodoriseringsläge	Diatom
	Deodoriseringscykeltid	15 minuter
Uppvärmd sits	Värmare effekt	50W
	Sitstemperatur	29-37°C/AV
	Säkerhetsanordning	Termiska säkringar/termostat
Fjärrkontroll	Frekvensintervall	2460MHz
	Maximal RF-utgångseffekt	-9.04dBm
	Antal/typ av batterier	3V CR2032 - 2 stycken
Andra säkerhetsanordningar		Jordfelsbrytare
Max användarvikt		200kg
Vikt av wc-skål och spol-/torksits		31.5kg

Tekniska ritningar



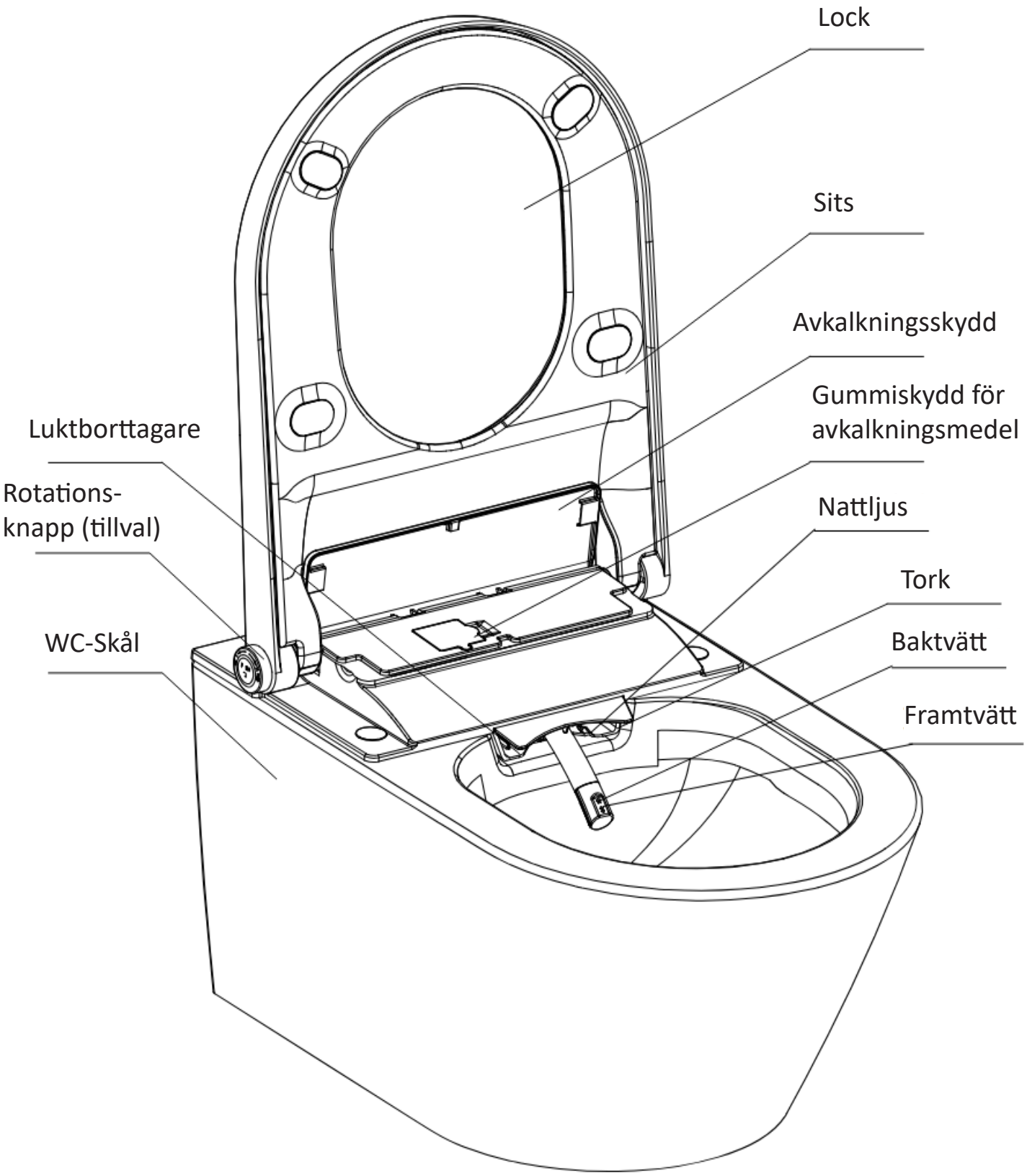






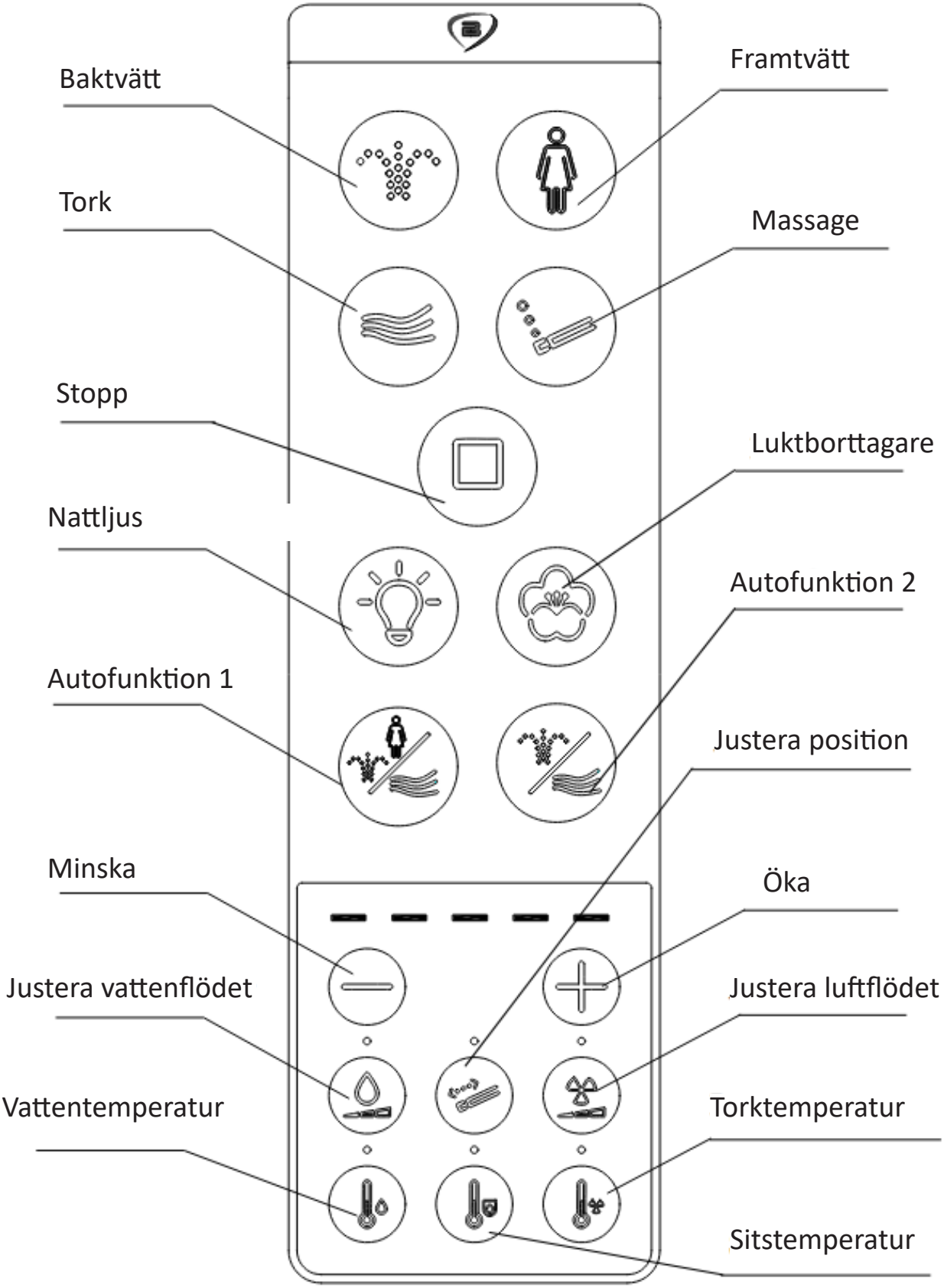
Alla mått är i mm

Spol- och torköversikt



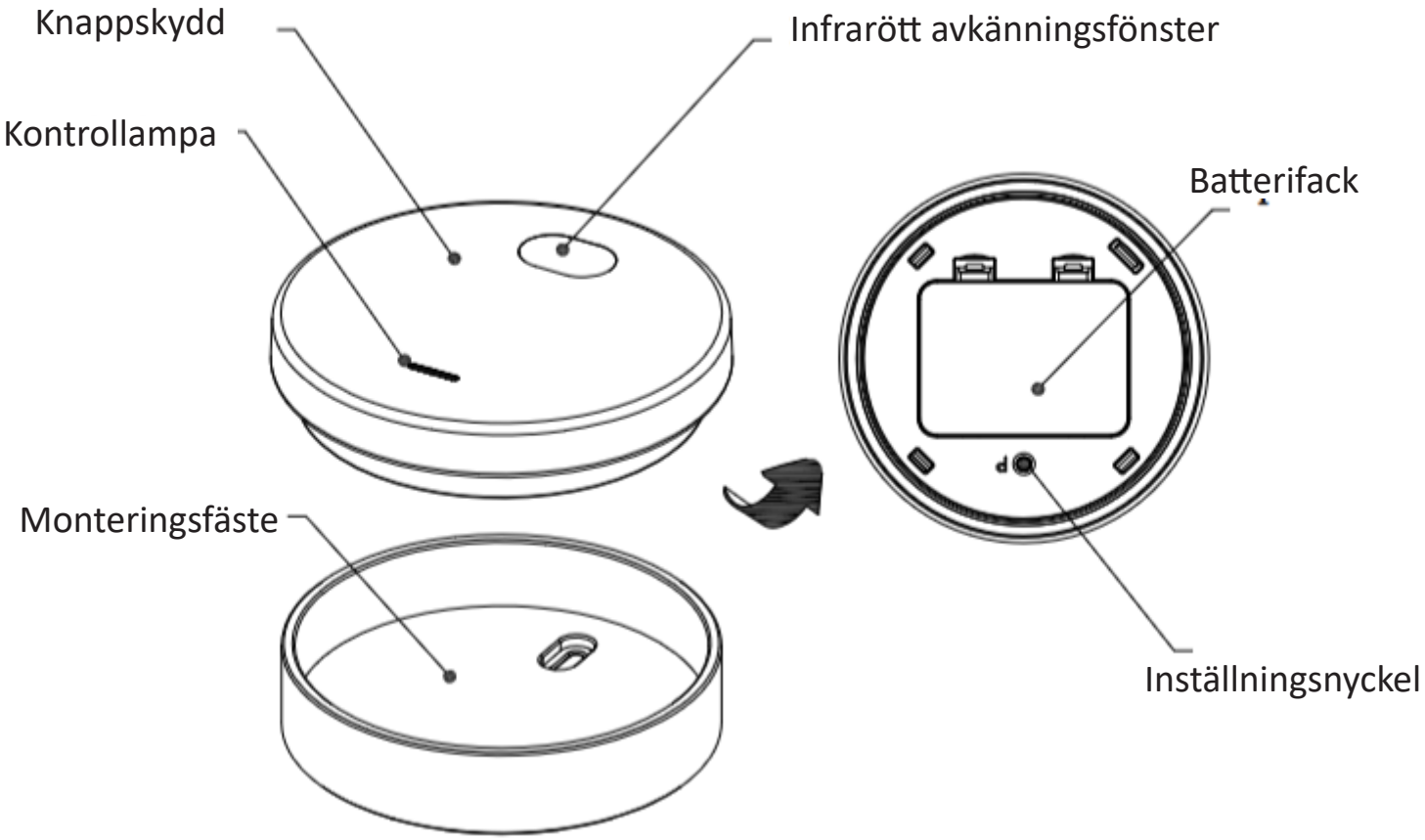
Bilderna är endast för referens.

Fjärrkontroll Clean Comfort (801686) (Standard)



Fjärrkontrollen kräver batterier (2x 3V CR2032)

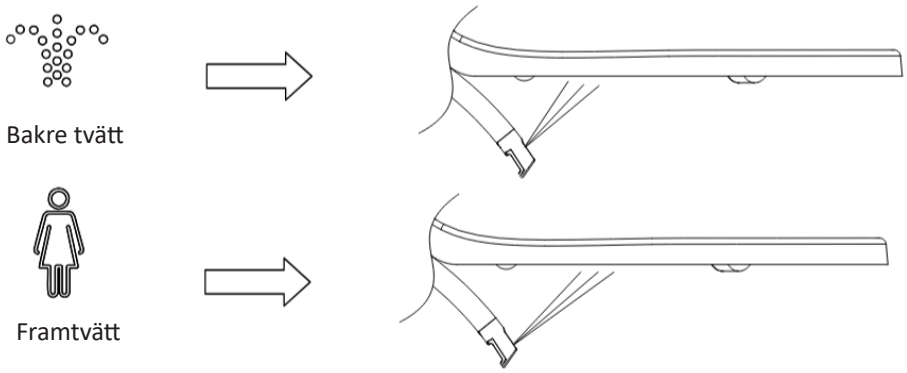
One-Touch Kontroll för Clean Comfort (801689) (Tillbehör)



Bilderna är endast för referens.

Baktvätt/Framtvätt

När du sitter på toaletten:
Tryck på knappen ”Tvätta” på fjärrkontrollen för att starta tvättprogrammet. Programmet avslutas automatiskt efter 3 minuter. Du kan när som helst avbryta tvätten genom att trycka på knappen ”Stopp”.



Obs! Under bak- eller framtvätt stannar duschmunstycket först i ett fast läge och tvättar i cirka 10 sekunder. Därefter rör sig duschmunstycket fram och tillbaka under cirka 18 sekunder innan det återgår till ett fast läge under resten av programmet.

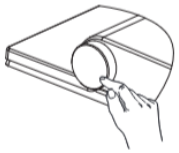
Torkning

När du sitter på toaletten:
Tryck på knappen ”Torkning” på fjärrkontrollen för att starta torkprogrammet. Programmet pågår i cirka 3 minuter.



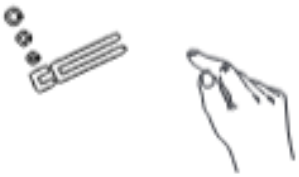
Alternativt

När du sitter på toaletten och systemet är i standbyläge:
Tryck på rotationsknappen på sidan av toaletten för att starta programmet. Programmet pågår i cirka 3 minuter.



Massagetvätt

Under bak- eller framtvätt:
Tryck på knappen ”Massage” på fjärrkontrollen för att växla mellan de olika tvättlägena och välja önskat läge.



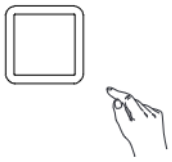
Oscillerande: När en indikatorlampa lyser

Pulserande: När två indikatorlampor lyser

Oscillerande + Pulserande: när tre indikatorlampor lyser

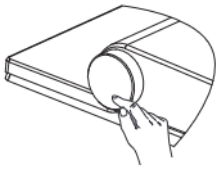
Stoppa driften

Under pågående baktvätt, framtvätt eller torkning:
Tryck på knappen ”Stopp” på fjärrkontrollen för att avbryta det pågående programmet.



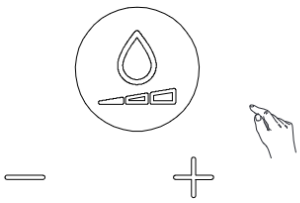
Alternativt

Tryck på rotationsknappen för att stoppa det aktuella programmet.



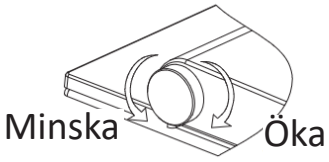
Justera vattenflödet

Under programmet för baktvätt eller framtvätt:
Tryck på knappen ”Justera vattenflödet” på fjärrkontrollen. Tryck sedan på ”Minska” eller ”Öka” för att justera vattenflödet.



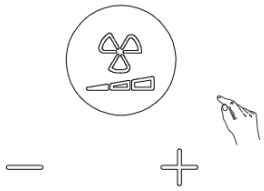
Alternativt

Justera vattenflödet genom att vrida på rotationsknappen på sidan av toaletten. Vattenflödet ökar när du vrider knappen medurs och minskar när du vrider den moturs.



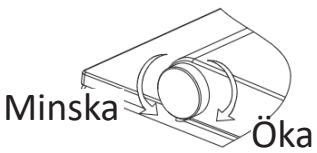
Justering av luftflödet

Under torkprogrammet:
Tryck på knappen ”Justera luftflödet” på fjärrkontrollen. Tryck sedan på ”Minska” eller ”Öka” för att justera luftflödet.



Alternativt

Justera luftflödet genom att vrida på rotationsknappen på sidan av toaletten. Luftflödet ökar när du vrider knappen medurs och minskar när du vrider den moturs.



Justering av duschmunstycket

Under bak- eller framtvätt:
Tryck på knappen ”Justera position” på fjärrkontrollen. Tryck sedan på ”Minska” eller ”Öka” för att justera duschmunstyckets position.

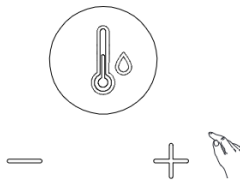


Duschmunstycket är som standard inställt på position 5.



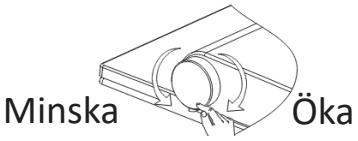
Justering av vattentemperatur

Tryck på knappen ”Justera vattentemperaturen” på fjärrkontrollen. Tryck sedan på ”Öka” eller ”Minska” för att justera vattentemperaturen.



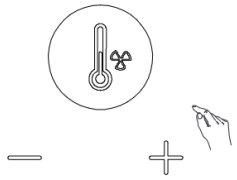
Alternativt

Under bak- eller framtvätt:
Håll rotationsknappen på sidan av toaletten intryckt och vrid den för att justera vattentemperaturen. Temperaturen ökar när du vrider knappen medurs och minskar när du vrider den moturs.



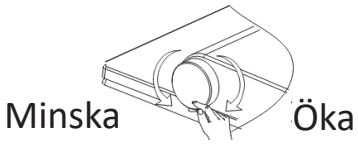
Justering av lufttemperatur

Tryck på knappen ”Justera lufttemperaturen” på fjärrkontrollen. Tryck sedan på ”Öka” eller ”Minska” för att justera lufttemperaturen.



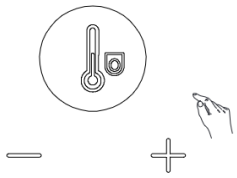
Alternativt

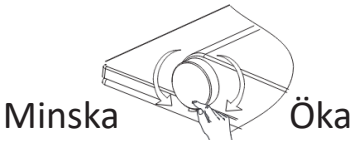
Under torkprogrammet:
Håll rotationsknappen på sidan av toaletten intryckt och vrid den för att justera lufttemperaturen. Temperaturen ökar när du vrider knappen medurs och minskar när du vrider den moturs.



Justering av sitstemperatur

Tryck på knappen ”Justera sitstemperaturen” på fjärrkontrollen. Tryck sedan på ”Öka” eller ”Minska” för att justera temperaturen på sitsen.



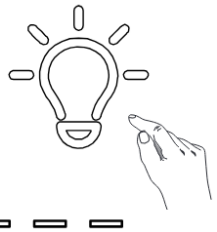


Slå på eller av ljudet

Ljudsignalen är aktiverad som standard. Ett pip hörs när spol- och torksitsen tar emot ett kommando.
Så här aktiverar eller stänger du av ljudsignalen:
Öppna toalettlocket och sitsen.
Håll rotationsknappen intryckt och vrid den samtidigt.
Vrid knappen medurs för att aktivera ljudsignalen eller moturs för att stänga av den.

Ljusinställningar

Nattlampan är som standard inställd på ”Alltid på”.
Tryck upprepade gånger på knappen ”Nattlampa” på fjärrkontrollen för att växla mellan de olika inställningarna:



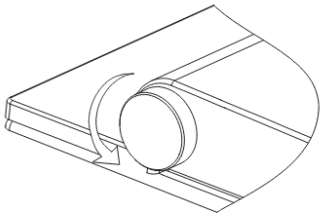
Avstängt läge - en indikatorlampa lyser

Alltid på-läge - två indikatorlampor lyser

Smart läge - tre indikatorlampor lyser

Alternativt

Öppna toalettlocket och sitsen. Vrid sedan rotationsknappen moturs när du inte sitter på toaletten för att växla mellan nattlampans olika lägen

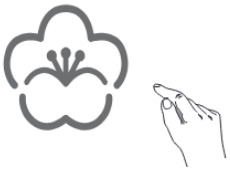


Obs! I läget ”Smart” tänds nattlampan automatiskt när det är mörkt och släcks när det är ljust.

Inställningar för luktborttagning (801686)

Luktborttagningen är som standard inställd på läget ”Smart”. Den aktiveras automatiskt när du sätter dig på toaletten och stängs av en minut efter att du har rest dig. Om tvätt- eller torkfunktionen inte används medan du sitter på toaletten stängs luktborttagningen av automatiskt efter 15 minuter.

Tryck upprepade gånger på knappen ”Luktborttagning” på fjärrkontrollen för att växla mellan de olika inställningarna:

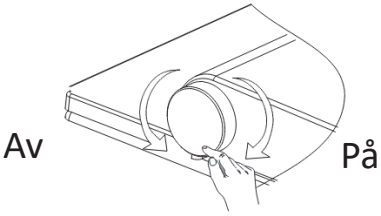


Avstängt läge – en indikatorlampa lyser

Smartläge – två indikatorlampor lyser

Alternativt

Öppna locket och sitt på toaletten. Se till att varken tvätt- eller torkfunktionen är aktiverad. Håll sedan rotationsknappen intryckt och vrid den medurs eller moturs för att slå på eller stänga av luktborttagningen.



Inställningar för indikatorlampan

Indikatorlampan är tänd som standard.
Öppna locket och sitt på toaletten. Se till att varken tvätt- eller torkfunktionen är igång. Håll rotationsknappen intryckt i 6 sekunder för att släcka indikatorlampan.
Upprepa samma procedur för att tända lampan igen.

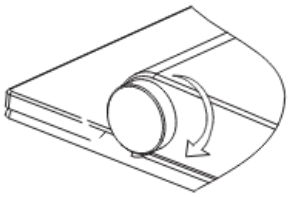
Inställningar för autoprogram

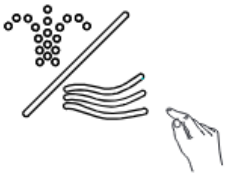


1. Tryck på knappen ”Autoprogram 1” på fjärrkontrollen för att starta följande program:
   Baktvätt (2 minuter) → Framtvätt (1 minut) → Torkning (4 minuter)

   Alternativt

   Denna funktion kan manövreras genom att vrida på rotationsknappen.
   Vrid det medurs för att starta autoprogram 1.

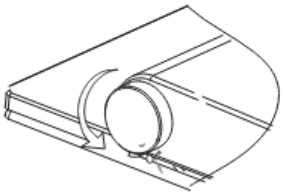




2. Tryck på knappen ”Autoprogram 2” på fjärrkontrollen för att starta följande program:
   Baktvätt (2 minuter) → Torkning (4 minuter)

   Alternativt

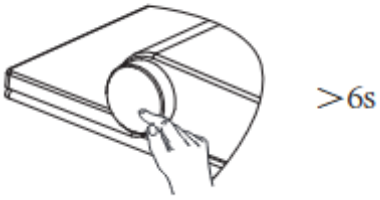
   Denna funktion kan manövreras genom att vrida på rotationsknappen.
   Vrid det moturs för att starta autoprogram 2.



Obs! Om du trycker på knappen under Autoprogram 1 eller 2 går programmet vidare till nästa steg.
För att avbryta programmet håller du knappen intryckt i 2 sekunder.

Inställningar för energisparläge (standbyläge)

Stäng toalettlocket och se till att ingen sitter på toaletten.
Håll rotationsknappen intryckt i mer än 6 sekunder för att sätta spol- och torksitsen i standbyläge.
För att aktivera igen håller du rotationsknappen intryckt i ytterligare 6 sekunder.

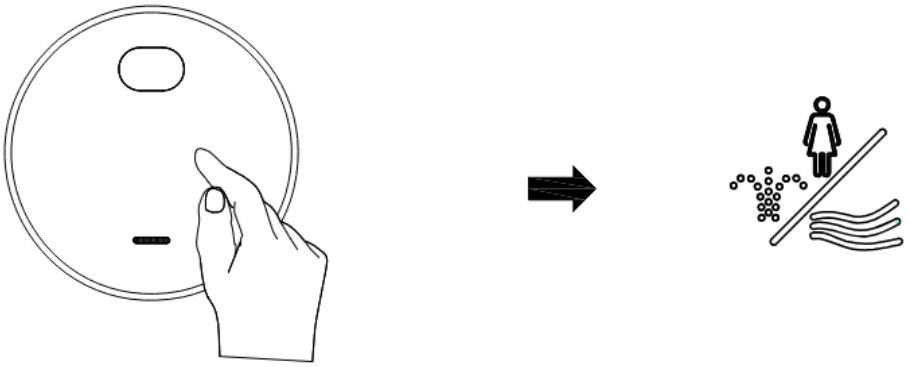


Instruktioner för one-touch kontroll av Clean Comfort

One touch- kontrollen (801689) har följande funktioner:

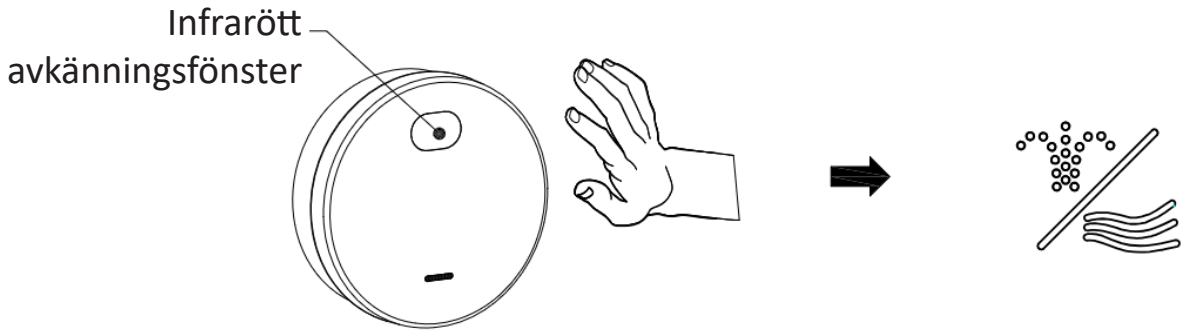
- Huvudfunktion:

När du sitter på toaletten, tryck eller trampa en kort stund på knappen eller locket på kontrollen för att starta Autoprogram 1.



- Viftfunktion:

Håll handen kort framför det infraröda fönstret medan du sitter för att starta Autoprogram 2.



Skötsel, service och rengöring

Allmänna rekommendationer för skötsel och rengöring

Clean Comfort är ett hjälpmedel för personlig hygien avsett för upprepad användning i både hemmiljö och vårdmiljö. Rengöring och eventuell desinfektion ska utföras manuellt. Vid behov kan desinfektion på låg nivå användas.

Följande metoder får inte användas:
- Sterilisering.
- Desinfektion på hög nivå.
- Nedsänkning av apparaten eller dess komponenter i vätska.
- Högtryckstvätt eller ångrengöring.

Underhållsintervall	Underhållsåtgärd
Dagligen	Ta bort vattendroppar med en mjuk, luddfri trasa för att undvika kalkfläckar
Veckovis	Rengör alla ytor på bidén. Kontrollera och rengör även duschmunstycket manuellt vid behov (sida 20)
Månadsvis	Rengör toalettens keramiska delar med ett milt, svagt surt rengöringsmedel
Var 6:e månad	Kontrollera och byt filter vid behov
Årligen	Avkalka enheten (sida 21)

Kompatibla rengörings- och desinfektionsmedel

Clean Comfort har testats med avseende på material- och funktionskompatibilitet med följande rengörings- och desinfektionsmedel, förutsatt att de används uteslutande enligt anvisningarna i denna bruksanvisning:

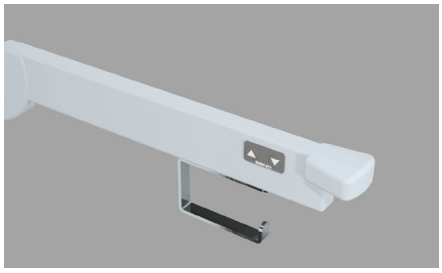
- TASKI Sani Cid Pur-ECO SD W1e
- Terralin Protect
- Rely+ON PeraSafe

Kompatibiliteten gäller endast när produkterna används enligt både tillverkarens anvisningar och instruktionerna i denna bruksanvisning. Applicera medlet med en mjuk, icke-slipande duk eller svamp. Skölj därefter med rent, kallt vatten och torka ytan. Användning av andra kemiska medel eller rengöringsprodukter rekommenderas inte, såvida tillverkaren inte uttryckligen har bekräftat att de är kompatibla med Clean Comfort.

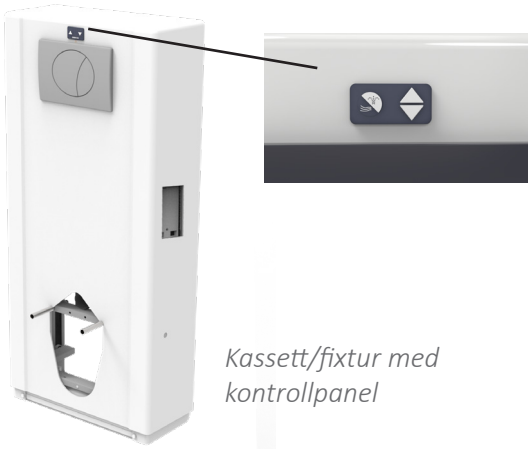
Metoder för rengöring och (vid behov) desinfektion:

Rengöringsmedel	Typologi
TASKI Sani Cid Pur-ECO SD W1e*	**Rengöringsmedel för toalett / badrum**
Terralin Protect	**Desinfektionsmedel och allmänt biocidmedel**
Rely+ON PeraSafe*	**Desinfektionsmedel**

** Om hela hjälpmedlet för personlig hygien (APPH) är utrustat med armstöd med kontrollpanel eller en cistern med kontrollpanel för styrning av höjdjustering och hygienfunktioner, får endast de rengörings- och desinfektionsmetoder som är markerade med en asterisk (*) användas. Medlen ska appliceras med en mjuk, icke-slipande engångsduk av mikrofiber eller en mjuk engångsduk av cellulosa.Sköljning får endast utföras genom att spraya rent vatten på en mjuk, icke-slipande engångsduk av mikrofiber eller cellulosa och sedan torka av de områden där rengörings- eller desinfektionsmedlet har applicerats. Spraya aldrig rengörings- eller desinfektionsmedel direkt på kontrollpanelerna, eftersom det kan påverka hjälpmedlets funktion och livslängd.*



Armstöd med kontrollpanel



Kassett/fixtur med kontrollpanel

Lämpliga redskap för applicering och borttagning med rengörings- och desinfektionsmedel:
- Mjuk, icke-slipande engångsduk av mikrofiber.
- Mjuk engångsduk av cellulosa.
- Icke-slipande svamp med öppna celler, exempelvis WipeOut-svamp.
- Handhållen sprayflaska eller nebulisator.

Ansvarsfriskrivning för IP-skydd

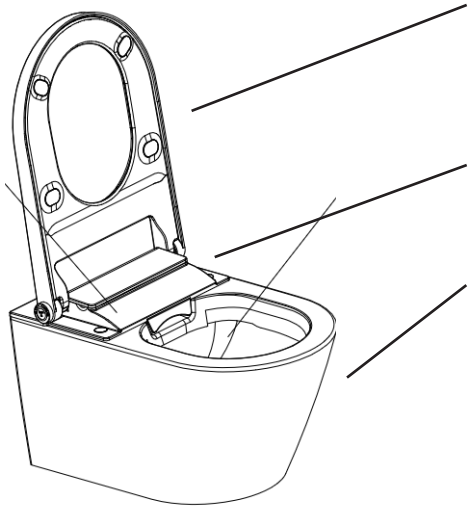
Referenser till produkter från tredje part
Hänvisningar till specifika rengörings- och desinfektionsmedel, inklusive varumärken och tillverkare, ges endast i informationssyfte.
Alla varumärken, upphovsrätter och övriga immateriella rättigheter tillhör respektive ägare. Hänvisningar till dessa produkter innebär varken certifiering eller juridiskt godkännande för användning och ska inte tolkas som att det finns något kommersiellt samarbete.

Tillverkaren av hjälpmedlet tar inget ansvar för rengörings- eller desinfektionsprodukter från tredje part, inklusive deras regulatoriska status, sammansättning eller tillgänglighet.

Godkänd rengöringsmetod

För att säkerställa säker användning, bibehållen funktion och lång livslängd ska följande rengöringsprocedur följas noggrant:
1. Applicera rengörings- eller desinfektionsmedlet på något av följande redskap:
   -Mjuk, icke-slipande engångsduk av mikrofiber.
   -Mjuk engångsduk av cellulosa.
   -Icke-slipande svamp med öppna celler, exempelvis WipeOut-svamp.
2. Rengör ytorna genom att torka från de minst förorenade områdena till de mest förorenade.
3. Spraya aldrig rengörings- eller desinfektionsmedel direkt på apparaten.
4. Skölj de rengjorda ytorna med rent, kallt vatten för att avlägsna eventuella rester av rengörings- eller desinfektionsmedlet. En handhållen lågtrycksspray eller nebulisator kan användas för detta ändamål.
5. Torka alla behandlade ytor med en mjuk engångsduk av någon av de typer som anges i punkt 1.

Proceduren gäller alla ytor som användaren kan komma åt, inklusive sits, stödarmar, ryggstöd, reglage och apparatens yttre hölje.



Illustrerat

För sittringen

- Fuktig mjuk duk eller svamp (enligt föregående avsnitt)

För E-bidén

- Enligt föregående avsnitt

För WC-skål i keramik

- Mjuk toalettborste av silikon

Använd rengöringsmedel som anges i avsnittet ovan

Slipande rengöringsredskap, direkt sprayning på apparaten, nedsänkning i vätska eller applicering av kemikalier på andra sätt än de som beskrivs ovan är inte tillåtna

Otillåtna rengöringsmetoder

För att förhindra skador, försämrad funktion eller förkortad livslängd är följande strikt förbjudet:

- Användning av slipande dukar, borstar eller svampar.
- Blötläggning eller nedsänkning av apparaten i vätska, eller att vätska tränger in i mekanismen.
- Direkt sprayning av rengörings- eller desinfektionsmedel på apparatens ytor eller applicering av skum direkt på ytorna.
- Användning av icke godkända sura, alkaliska eller oxiderande rengöringsmedel.
- Användning av överdriven mekanisk kraft vid rengöring.
- Avvikelse från rengöringsmedlets eller desinfektionsmedlets tillverkarinstruktioner eller från anvisningarna i denna bruksanvisning.
-

Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till skador på ytor, rörliga delar eller bärande konstruktioner.

Självrengöring av tanken

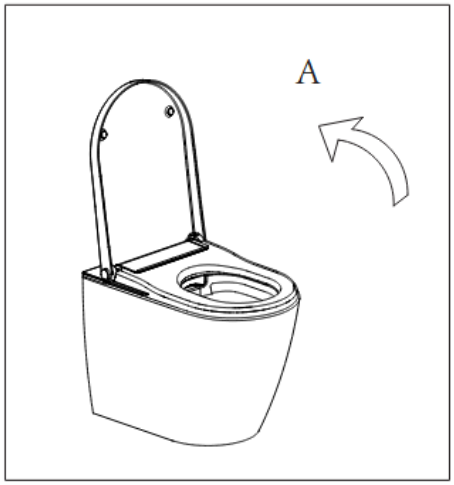
Om systemet inte används på mer än 72 timmar startar ett självrengöringsprogram som varar i cirka 3 minuter.

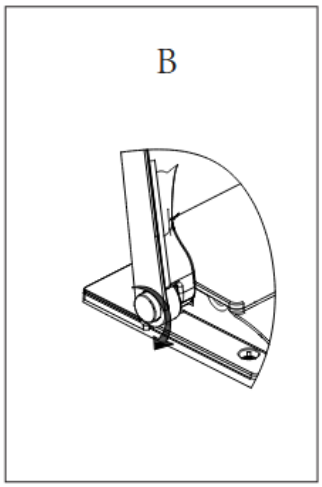
Under programmet är alla knappar och funktioner inaktiverade. När programmet har slutförts återgår systemet automatiskt till normal drif

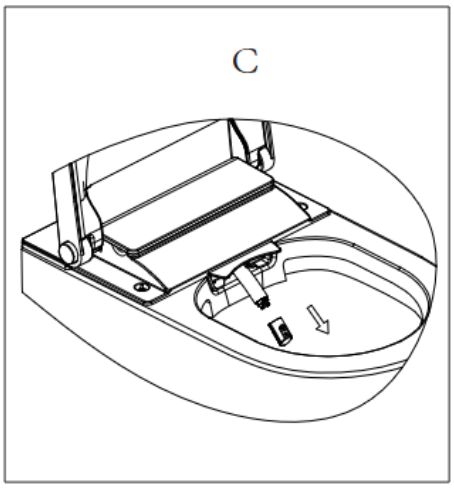
Rengöring av duschmunstycke

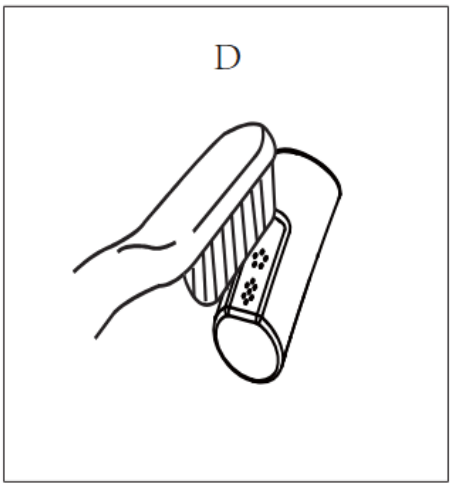
Duschmunstycket rengörs automatiskt före och efter varje tvätt.

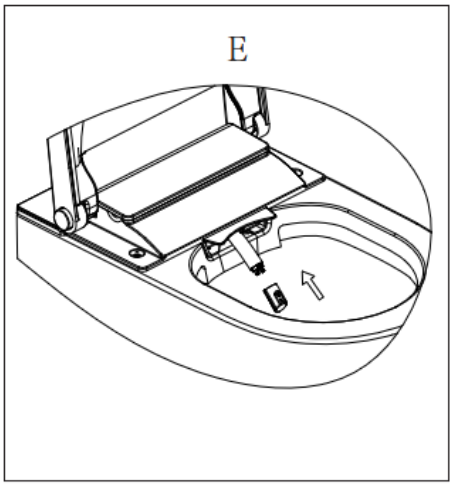
Manuell rengöring av duschmunstycket:
Öppna toalettlocket och sitsen. Vrid rotationsknappen medurs. Munstycket skjuts då ut och rengörs med vatten. Duschunstycket dras automatiskt in efter 5 minuter eller när du trycker på knappen Stop.







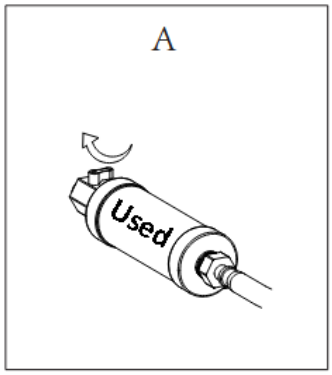


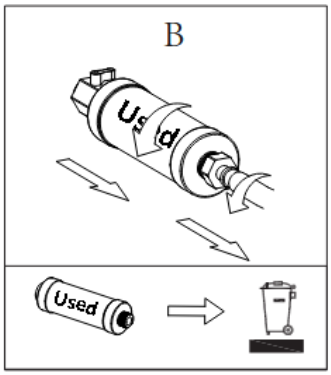


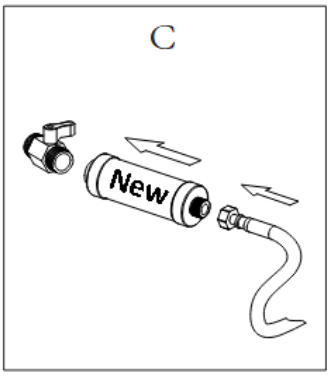
Byte av vattenfilter

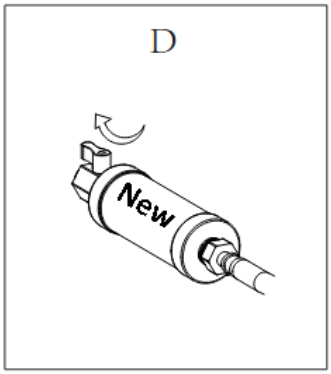
Filtret har en livslängd på 6 månader, beroende på vattenkvalitet
Filtret ska bytas om genomströmningen av tvättvattnet har minskat

900986
Vattenfilter - Clean Comfort









Avkalking av enheten

Systemet ska avkalkas minst en gång per år, eller oftare beroende på antalet tvättcykler och vattenkvaliteten.

Toaletten kan användas under avkalkningen, men tvättfunktionerna är då inte tillgängliga.

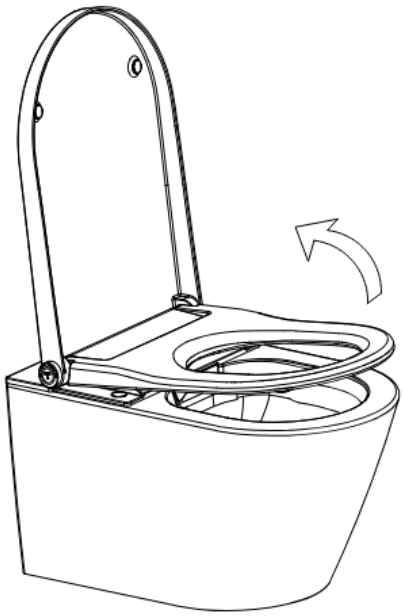
Avkalkningen kan ta upp till 30 minuter. Under processen blinkar en grön LED-lampa och enheten avger en ljudsignal. När den gröna LED-lampan slutar blinka och slocknar är avkalkningen klar och tvättfunktionen kan användas igen.

Använd ett avkalkningsmedel som inte skummar för mycket.

För att undvika skador på enheten eller personskador får avkalkningsmedel som är för starka eller aggressiva inte användas.

1

Öppna lock och sits



2

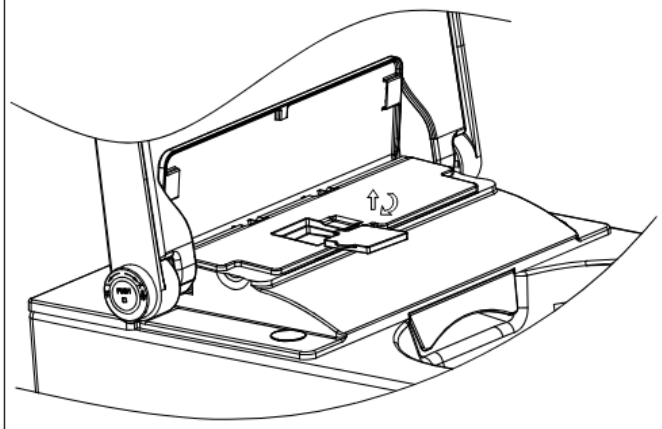
Öppna avkalkningslocket



När du öppnar avkalkningslocket börjar tanken tömmas på vatten för att ge plats åt avkalkningsmedlet. Tillsätt avkalkningsmedlet när enheten avger en ljudsignal (ett pip).

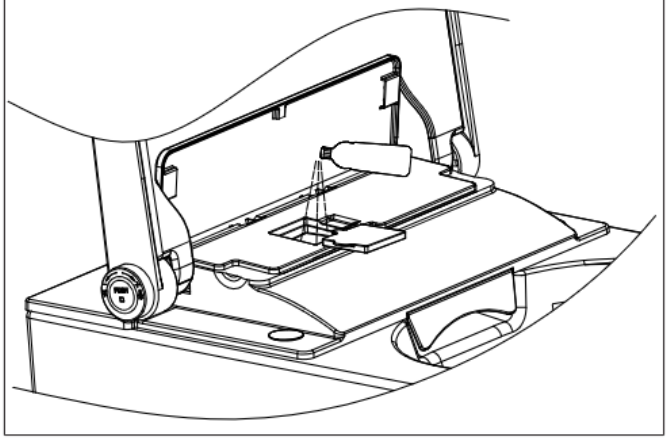
3

Öppna gummilocket



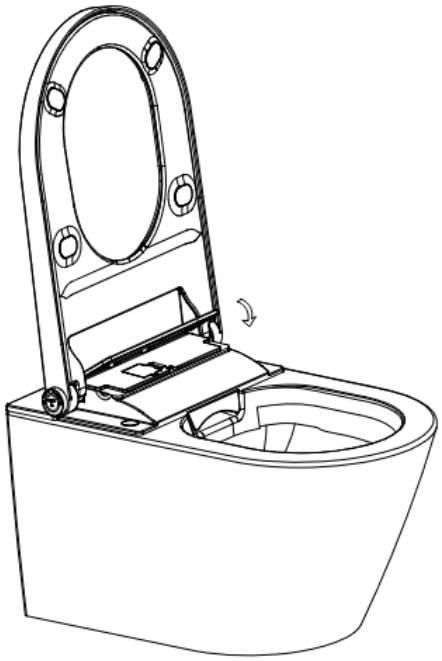
4

Tillsätt cirka 150 ml avkalkningsmedel



5

Stäng gummilocket och avkalkningslocket



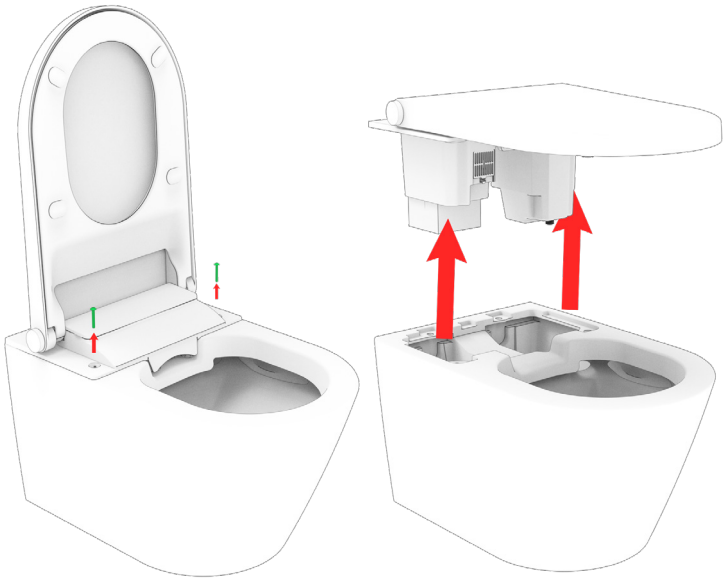
6

Avkalkningsprocessen startar när locket stängs. Toaletten kan användas under processen, men tvättprogrammen är inte tillgängliga.

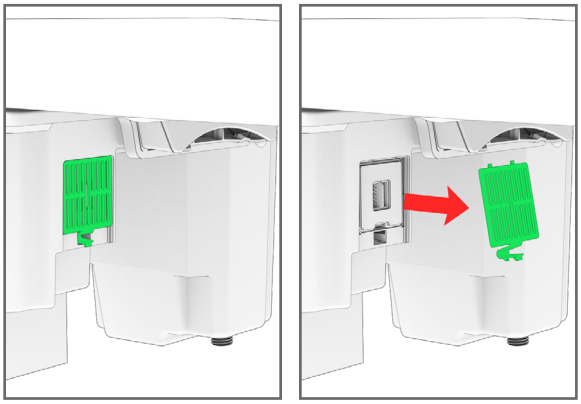
Processen tar cirka 30 minuter.
Under tiden blinkar LED-lampan på rotationsknappen.

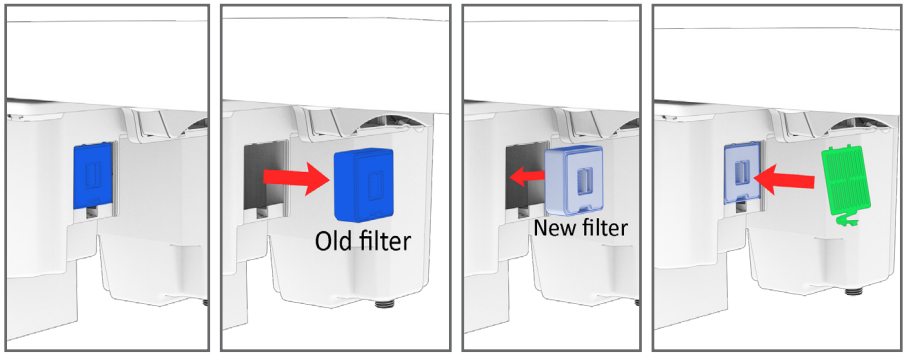
När LED-lampan slutar blinka tänds andningsljuset igen, om det inte var avstängt, och enheten avger en lång ljudsignal. Detta betyder att tvättprogrammen åter är tillgängliga.

Byte av luktfilter



Luktfiltret har en rekommenderad livslängd på cirka 6 månader



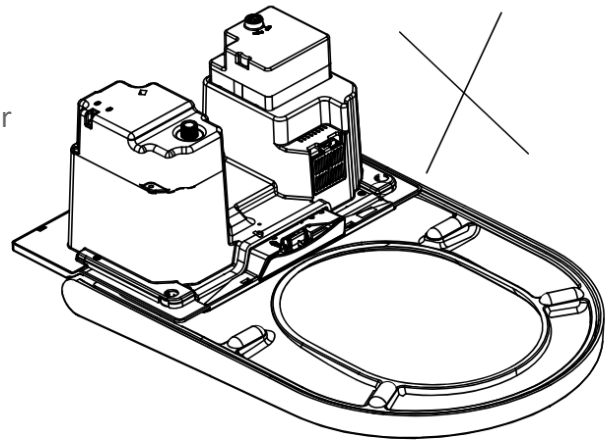


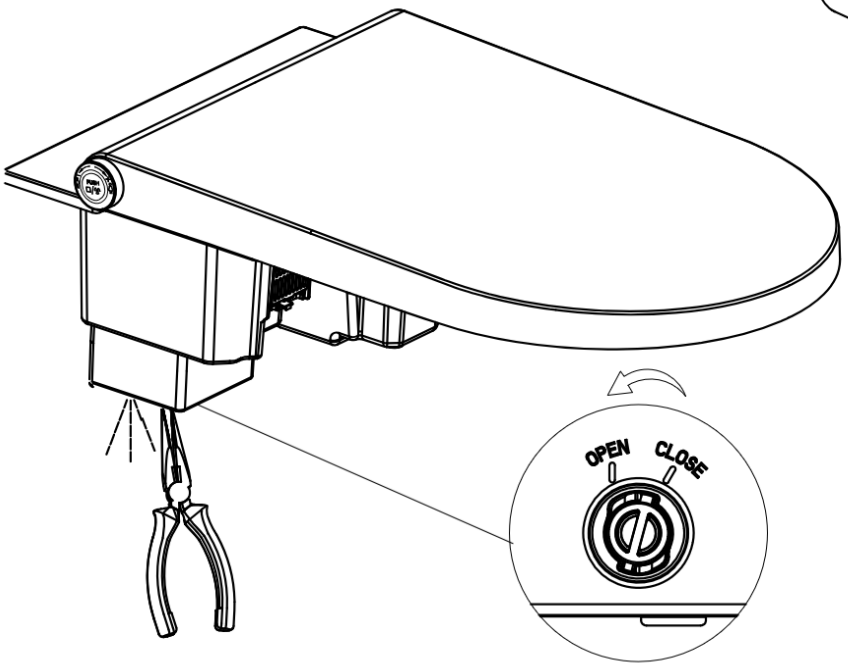
900989
Luktfilter – Clean Comfort

Du kan märka att luktborttagningen blir mindre effektiv när filtret närmar sig slutet av sin livslängd.

Tömning av vattentanken

1. Stäng av eller koppla bort vatten- och strömförsörjningen innan bidén demonteras.
2. Luta eller vänd inte enheten förrän vattentanken har tömts.



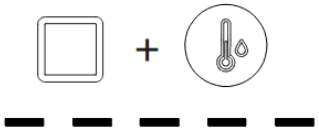


1. Använd en tång för att vrida pluggen till läget ”Open” och dra ut den. Vattnet börjar då rinna ut ur tanken.
2. När vattnet har slutat rinna, sätt tillbaka pluggen och vrid den till läget ”Closed”.

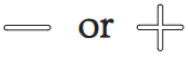
Parkoppling av fjärrkontrollen

Om flera elektroniska bidéer är installerade i samma område och varje fjärrkontroll ska styra en specifik bidé, följ stegen nedan för att parkoppla fjärrkontrollerna:

1. Öppna både locket och sitsen. Sitt inte på bidén.
2. På fjärrkontrollen: Håll knapparna Stop och Vattentemperatur intryckta samtidigt tills alla fem LED-lampor lyser. Släpp sedan knapparna.



3. Tryck på – och + för att välja en unik kod för den aktuella bidén.

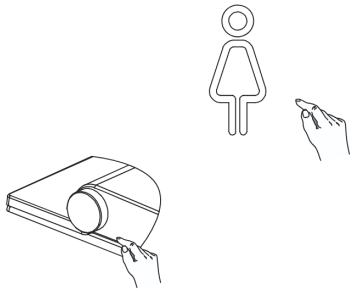


4. På bidén: Tryck in och släpp vridknappen.
5. På fjärrkontrollen: Tryck på och släpp knappen Stop. Bidén avger då en lång ljudsignal, vilket indikerar att parkopplingen är slutförd.



Alternativt

1. Håll knappen “Framtvätt” på fjärrkontrollen intryckt i cirka 5 sekunder. Indikatorlamporna tänds därefter i tur och ordning. Efter en kort ljudsignal börjar indikatorlamporna blinka
2. Tryck på rotationsknappen på bidén. Indikatorlamporna på fjärrkontrollen slutar blinka och lyser med fast sken i 2 sekunder. När en lång ljudsignal hörs är parkopplingen slutförd.

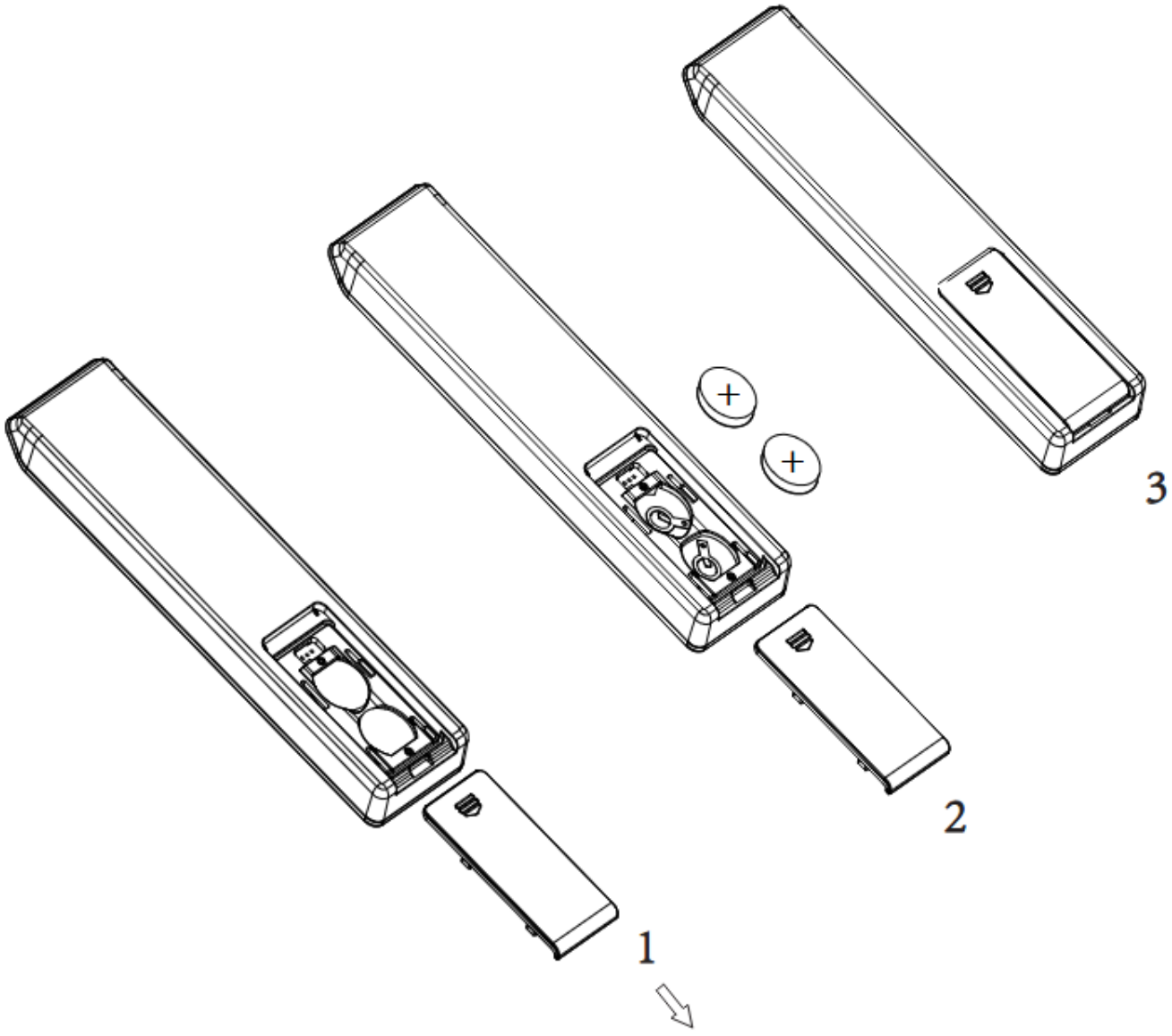


Byte av batterier – fjärrkontroll

- Fjärrkontrollen drivs av två batterier av typen CR2032 (3 V).
- Om indikatorlamporna blinkar kontinuerligt är det ett tecken på att batterierna snart behöver bytas.

Säkerhetsanvisningar för batterier

1. Försök inte att ladda batterier som inte är uppladdningsbara.
2. Ta ut uppladdningsbara batterier ur fjärrkontrollen innan de laddas.
3. Blanda inte nya och använda batterier.
4. Sätt i batterierna med rätt polaritet (+/−).
5. Ta ut förbrukade batterier och kassera dem enligt gällande anvisningar.
6. Ta ut batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre tid.
7. Kortslut inte batteriernas poler.

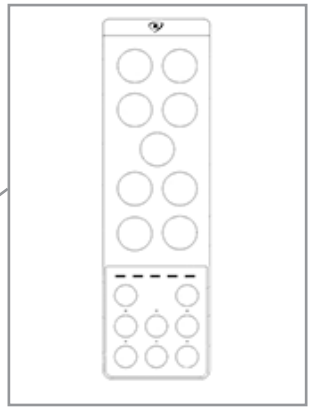


Återställ fabriksinställningar för fjärrkontrollen

När batterierna har tagits ut och satts tillbaka tänds indikatorlamporna. Håll knappen Stop på fjärrkontrollen intryckt tills indikatorlamporna tänds en efter en. Släpp sedan knappen. Processen är nu slutförd.

STARTPROCEDUR FÖR CLEAN COMFORT

CLEAN COMFORT MED VANLIG KASSETT/FIXTUR



a. Slå på vattentillförseln.

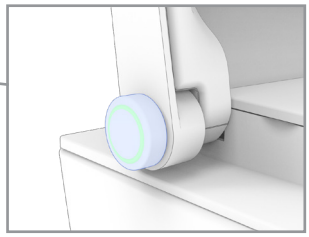
b. Slå på huvudströmbrytaren eller anslut strömförsörjningen.

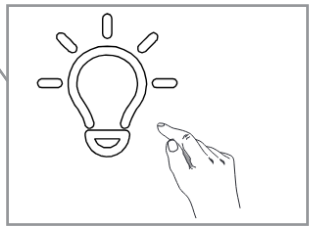
c. Sätt i två CR2032-batterier i Clean Comfort-fjärrkontrollen (801686).

d. Parkoppla fjärrkontrollen med toaletten enligt instruktionerna nedan. Om flera toaletter finns i närheten ska varje toalett tilldelas en unik kod.



   i. Öppna toalettlocket och sitsen.
   ii. Håll knapparna Vattentemperatur och Stop intryckta samtidigt i 5 sekunder.
   iii. Använd knapparna + och – för att välja en unik kod för toaletten. Den valda koden visas med hjälp av LED-lamporna på fjärrkontrollen.
   iv. Tryck in det roterande stoppreglaget på sidan av sitsen.
   v. Tryck på stoppknappen på fjärrkontrollen.
   vi. Kontrollera att parkopplingen fungerar genom att trycka flera gånger på knappen för nattbelysning. Kontrollera att belysningen i WC-skålen växlar mellan lägena Av, På och Automatisk.
   vii. Anteckna den valda koden i bruksanvisningen för framtida referens.

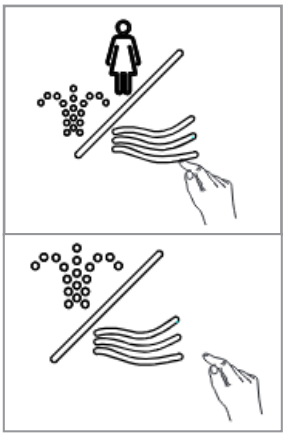




e. Montera sprutskyddet, om ett sådant finns.

f. Placera ett föremål, exempelvis en vattenfylld plastpåse, på sitsens sensor för att simulera att någon sitter på toaletten.

g. Testa följande funktioner med fjärrkontrollen: Autoprogram 1 och 2.



   i. Aktivera programmet via fjärrkontrollen.
   ii. Kontrollera vattenstrålen och vattentemperaturen. Observera munstyckets och lockets rörelser och lyssna efter avvikande ljud.
   iii. Gå vidare till nästa program genom att trycka på samma knapp igen. Om du startar med Autoprogram 1 ska du även testa den främre tvätten.
   iv. Kontrollera torkluftens temperatur och lyssna efter avvikande ljud från fläkten.
   v. Torka bort eventuellt vattenstänk och kontrollera att toaletten är redo för leverans:
      – Skruvlocket är monterat.
      – Alla kablar och slangar sitter ordentligt.
      – Den gröna indikatorlampan på sidan av WC-skålen visar inga felkoder.

CLEAN COMFORT PÅ BANO HÖJDJUSTERBAR KASSETT/FIXTUR MED INTUITIV FJÄRRKONTROLL

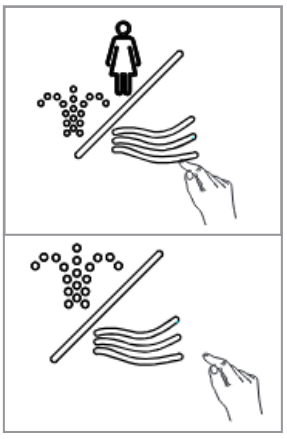
a. Slutför installationen enligt instruktionerna i avsnittet CLEAN COMFORT MED VANLIG KASSETT/FIXTUR.

b. Testa kassetten/fixturens höjdjustering genom att höja och sänka den. Kontrollera att den har strömförsörjning och att rörelsen är jämn.

c. Parkoppla den intuitiva fjärrkontrollen med fyra knappar med kassetten/fixturen:
   i. Stå 1–2 meter från kassetten/fixturen med den intuitiva fjärrkontrollen.
   ii. Placera den magnetiska nyckeln eller en liten magnet på symbolen med dubbla ringar längst ned på fjärrkontrollen.
   iii. Håll knappen Pil ned intryckt i 4 sekunder. Indikatorlampan till vänster om magnetsymbolen börjar blinka långsamt och kassetten/fixturen avger ljudsignaler i samma takt.
   iv. Släpp knappen.
   v. Flytta fjärrkontrollen närmare kassetten/fixturen. Indikatorlampan ska då börja blinka snabbare.
   vi. Bekräfta parkopplingen genom att trycka på Pil ned på fjärrkontrollen. Om parkopplingen har lyckats avger kassetten/fixturen två korta ljudsignaler.
   vii. Testa höjdjusteringens upp- och nedfunktioner med fjärrkontrollen för att säkerställa att den styr rätt kassett/fixtur.



d. Testa Autoprogram 1 och 2 med hjälp av motsvarande knappar på den intuitiva fjärrkontrollen. Följ instruktionerna i avsnittet CLEAN COMFORT MED VANLIG KASSETT/FIXTUR, punkt g.



e. Testa Autoprogram 2 med knappen på kassett/fixturlocket. Kontrollera att programmet endast omfattar baktvätt och torkning.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Tvättprogrammet fungerar inte	Strömförsörjningen är eventuellt inte ansluten	Kontrollera att strömmen är korrekt ansluten och påslagen
	Vattenförsörjningen är eventuellt inte ansluten	Kontrollera att vattnet är korrekt anslutet och påslaget
	Filtret kan vara igensatt	Byt filtret – det har en livslängd på cirka 6 månader
	Bidén är inte i sittläge	Sätt dig på bidén och justera sittställningen
	Toalettlocket är stängt	Öppna toalettlocket och sätt dig på sitsen
	Spol- och torkfunktionerna har inte använts på över 72 timmar	Bidén utför självrengöring i cirka 3 minuter – tvätt är inte tillgänglig under denna tid
Duschmunstycket dras plötsligt in	Tvättcykeln avslutas automatiskt efter 3 minuter	Detta är normalt – du kan trycka på ”tvätt”-knappen igen för att starta programmet på nytt
	Problem med vattenförsörjningen	Kontrollera anslutning och flöde vid vatteninloppet
	Sensorn registrerar att ingen sitter	Justera sittställningen och försök igen
	Toalettlocket stängs	Öppna toalettlocket
Låg vattenmängd	Flödet kan vara inställt för lågt	Detta kan justeras via fjärrkontrollen eller rotationsknappen
	Vattentrycket är för lågt	Säkerställ att vattentrycket är ≥ 0,07 MPa
	Filtret kan vara igensatt	Byt filtret – det har en livslängd på cirka 6 månader
	Munstycket kan vara blockerat	Rengör eller byt munstycket
Låg vattentemperatur	Vattentemperaturen kan vara inställd för lågt	Detta kan justeras via fjärrkontrollen eller ratten
	Temperaturen på vattenförsörjningen kan vara för låg	Höj vattentemperaturen och/eller minska vattenmängden
Duschmunstycket körs ut mycket långsamt	Duschmunstycket kan vara i självrengöringsläge	Detta är en del av normal drift
Vatten rinner ut, men munstycket körs inte ut	Duschmunstycket kan vara i självrengöringsläge	Detta är en del av normal drift
	Bidéfunktionerna har inte använts på över 72 timmar	Bidén kommer att utföra självrengöring i cirka 3 minuter – tvätt är inte tillgänglig under denna period
Torkfunktionen fungerar inte	Strömförsörjningen är eventuellt inte ansluten	Kontrollera att strömmen är korrekt ansluten och påslagen
	Bidén är inte i sittläge	Sätt dig på bidén och justera sittställningen
	Toalettlocket är stängt	Öppna toalettlocket och sätt dig på sitsen
	Bidéfunktionerna har inte använts på över 72 timmar	Bidén kommer att utföra självrengöring i cirka 3 minuter – torkfunktionen är inte tillgänglig under denna period
Låg lufttemperatur	Lufttemperaturen kan vara inställd för lågt	Detta kan justeras via fjärrkontrollen eller rotationsknappen
	Luftvärmaren fungerar inte korrekt	Kontakta Bano
Nattbelysningen är alltid avstängd.	Omgivningen är för ljus	I automatiskt läge tänds nattbelysningen endast när omgivningen är mörk.
	Nattbelysningen kan vara avstängd	Nattbelysningen kan tändas och släckas med fjärrkontrollen eller rotationsknappen

Nattljuset är alltid på	Omgivningen är för mörk	I smart-läge släcks ljuset endast i mörka miljöer
	Något täcker knappen/sensorn	Ta bort eventuella hinder från detta område
	Ljuset kan vara inställt på ”Always on”	Detta kan slås på/av med fjärrkontrollen eller ratten
Duschmunstycket dras automatiskt in under manuell rengöring	Duschmunstycket dras in efter 5 minuter	Detta är normalt – processen kan startas om om du inte är färdig med rengöringen
	«Stop»-knappen har tryckts in	Rengöringsprocessen stoppas och Duschmunstycket dras in om denna knapp trycks
	Toalettlocket stängs	Stäng inte toalettlocket under rengöring
Fjärrkontrollen fungerar inte	Det kan vara ett problem med batteriernas installation	Kontrollera att båda batterierna är korrekt installerade
	Batterikapaciteten kan vara låg	Byt batterierna
	Fjärrkontrollen kan vara ansluten till fel bidé	Kör en-till-en-inställningen för att synkronisera rätt fjärrkontroll och bidé
Det hörs pipljud medan bidén används	Pipljud hörs när man sätter sig ner, reser sig upp och trycker på knappar	Detta är normalt och kan slås på/av via fjärrkontrollen eller rotationsknappen
Bidén fungerar inte korrekt	Det föreligger ett mekaniskt eller elektriskt fel	Stäng av strömmen till enheten i en minut, slå sedan på igen och försök på nytt. Om problemet kvarstår, kontakta Bano
Ljuset runt rotationsknappen blinkar dubbelt och piper kontinuerligt	Temperaturen på vattenförsörjningen är för hög	Stäng av ström- och vattenförsörjningen, avstå från att använda enheten och kontakta Bano
Ljuset runt rotationsknappen blinkar kontinuerligt	Det kan föreligga ett problem med bidén	Kontrollera ström- och vattentillförseln. Stäng av strömmen och starta om enheten. Kontakta Bano om problemet kvarstår.

⚠ Elektriska apparater och batterier får inte slängas tillsammans med osorterat hushållsavfall.
Använd alltid separata, godkända insamlings- och avfallssystem.
Kontakta lokala myndigheter för information om hur apparaten och dess komponenter ska tas om hand på ett korrekt sätt.
Felaktig hantering av elektriska apparater och komponenter kan leda till att farliga ämnen läcker ut i miljön och orsakar skador.
Vid köp av en ny apparat är återförsäljaren enligt lag skyldig att kostnadsfritt ta emot den gamla apparaten för korrekt avfallshantering.

Reservdelar

Namn på artikel	Art.nr.
Toalettsits med lock för Clean comfort Vit	900966
Vattenpump Clean comfort	900985
Vattenfilter Clean comfort	900986
Fjärrkontroll Clean comfort	801687
Vattentankmodul Clean comfort	900988
Luftfilter – Clean Comfort	900989
Munstyckssats Clean comfort	900990
Inloppsventil för Clean comfort	900991
Elektronisk modul – Clean Comfort	900616
Moderkort Clean Comfort	140201
Fläktenhet Clean Comfort	900814

Placering av produktmärkning och identifiering

